

Виходить у Львові щодня (крім неділь і грег. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у вул. Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш ераковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме відділення вложенням оплати поштової.

Рекламації незалежні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд. Пльона і в ц. к. Староствах на провінції: на цілий рік ар. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ — 60 місячно . . . „ — 20 Поодиноке число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік ар. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . . „ — 45 Поодиноке число 3 кр.

## Експозе п. міністра справ заграничних ір. Голуховського.

(Конець).

### Наші відносини до Росії.

Але хоч і як непохитно ми держимось сеї основи і хоч і як кріпку видимо в ній гарантію європейського мира, то все-таки ми би були лиш неповні сповнили свою задачу, як би не були старали ся надати нашим відносинам до прочих держав о скільки можна повний довіря характер. В переводженю сеї гадки дійшли ми насамперед до потішачого уложеня наших відносин до російської держави. Наше успішне спільне ділане в петербургским кабінетом підчас виходу грецько-турецького конфлікту, о котрім я лише що згадав, дало початок до того і довело незадовго до отвертого льояльного висказу, котрого можна було з обох сторін набрати переконаня, що по правді нема межи нами таких різниць, які би при трохи добрій волі не дали ся вирішити. Скоро можна було сконстатувати, що обі сторони стремлять до удержаня дотеперішного стану, що Росія так само як і ми відеував рішучо від себе всяку гадку здобуваня на балканьскім півострові і що по обох сторонах встало кріпке постановлене шанувати незалежність і право рішаня о собі самих поодиноких держав балканьских з виключенем всякого переважного впливаня на їх внутрішню судьбу, утворило ся відразу поле до порозуміня межі нами.

Серед тих обставин прийшли ми легко до переконаня, що наші інтереси зовсім не стають собі на перехрест, а радше що ми, яко в першій лінії у всхідних запутанинах найбільше інтересовані держави маємо всяку причину держати ся разом і бути заодно в зносинах з собою, щоби кожний рух, який би проявив ся і міг прибрати більші розміри, спинати і зроби ти конець всякій роботі спекулятивних духів на Балкані, що завжди старали ся на власну користь вигравати нас одних против других.

В припущеню строгого додержаня повищих засад готові ми кожного часу удержувати як найточніше порозуміня з Росією і для того видимо в недавнім, так щасливо навазанім відношеню з довірем нову могутчу заоружу для європейського мира.

### Відносини до інших держав.

З Францією, котрої інтереси, як я вже торік мав честь то зазначити, в ніякій точці з вашими не колідують, удержуємо як найліпше зносини. Ті відносини знайшли навіть свій практичний вираз в спільнім діланю в часі послідної кризи на Вєході а ті безупинні заходи французских мужів державних около великого мирного діла можна під кожним взглядом лиш з похвалою піднести.

Не менше дружними суть наші відносини до Англії. А хоч в деяких справах були між нами різниці, то все-таки не могли они викликати між нами незгоди. Ми могли, що правда жалувати ся на опір, який ставив англійський кабінет зі взгляду на публичне мніє у власнім краю, против виконаня деяких мір, котрі пішли нашого погляду були би не допустили до комплікацій, але то не зробило тре-

валого впливу на знамениті відносини, в яких стоїмо з англійською державою, а котрі і на будуче бажаємо удержати.

Коли тепер перейдемо на наших полудневих сусідів, то мусимо в першій лінії згадати Румунію, котра своєю коректною і розумною політикою заграничною здобула собі від довшого часу високо поважане становище між європейскими державами. Повні довіря відносини, які нас вяжуть з нею а які у взаїмних гостинах монархів знайшли вимовний вираз, готові ми піддержувати і скріпляти, а в поважних мірдаїних кругах політичних в Румунії знаходили добре зрозуміє для того, а ті круги до яких би партій і не належали, не дають ся поривати бунтівникам з фаху.

З симпатичним інтересом відносимо ся і до прочих держав балканьских на поли їх внутрішнього розвою і консолідації. Ми готові завжди піддержувати їх змаганя в тім напрямі і они можуть завжди числити на нашу дружбу в міру того, як і самі будуть стерегти ся удержувати дружні відносини до нашої Монархії. Належить ся їм похвала за то, що они в часі найновішої кризи взяли собі до серця упімення і ради держав.

З того предложеного Вам образу політичного положеня можете, мої панове, побачити що нашим сполученим силам удало ся вирішати поволі справи звернути на мирну дорогу і утворити деякі гарантії, що сей стан і дальше буде тривати. Повістає ще не одно дє зробленя, треба буде ще не одну трудність побороти в найближшій будучности, але можемо чей сподівати ся, що средства, як доси так добрими показали ся, також і при переведеню дожидаючих ще нас задач, покажуть свій вплив.

## Оповіданє подорожнього.

(З англійского. — Нансав М. Гоче)

В привітній господі „під медведем“ зішли ся ми як що року о сій порі — на 8 днів перед шутковою неділею — знову всі разом в малім ірландьскім містечку Кельє. Ми були старі товариші, що знали ся вже від многих літ і правильно стрічали ся по всіляких містах; але нині було між нами ще двох чужих. Один з них, яквись такий, проворний чоловічок, що мало мішав ся до загальної балакавини, другий довгий і худощавий з рижим волосем і борідкою як у цапа, з вигляду і мови подобав він на Американця. Лице у него було пожовкле, ніє сильно загнений а спід густих бров виглядали малі сіро-зелені очи, в устах мав він щось в собі немиллого.

Я був в сім кружку наймолодший і мене прозивали „бурмилом“. Я репрезентував мого батька, що мав у Бермінгемі велику робітню артистичного столярства. Мій весь пакунок були лиш самі вірці та рисунки всіляких виробів столярских. Пора була дуже зла, нікто не замовляв нічого і длятого постановили вийти ся скорше як звичайно в нашій господі та побалакати з собою. Пообходивши купців і упоравшись борозо з моїми орудками пустив ся я „під медведа“, коли нараз зовсім несподівано стрі-

чав мене мій дуже добрий приятель і краян, Дік Варнер, котрого ми прозивали „бермінгемскою людиною“. Хоч він був старший від мене о 12 літ, то все-таки дуже любили ся і я відбував під ним першу мою подорож. Ми розговорили ся і показало ся, що й він заїхав до господи „під медведем“. Незадовго опісля сиділи ми вже коло вечері всі в однім кружку коло печі.

Пішла весела розмова, підчас котрої Американець показав ся дуже веселим і говірливим чоловічком, так, що ми вже й не зважали на неприємні черти его лица. Але тим більше здивувало мене, що Дік, чоловік веселий і вразливий на забаву, засидно перетив Американцеві і не спускав его з ока, так, що тому очевидно аж маркотно від того ставало. Я зміркувавши, що то готово ще довести до якоїсь суперечки, попросив его, щоби він нам дещо оповів.

— Дуже радо, мій „бурмило“ — сказав він на то — розкажу вам одну пригоду з давних літ, з котрої побачите, як то небезпечно робити з якимсь чужим чоловічком, оттак, як то кажуть, ні-сіло, ні-пало, знакомість.

Може десять літ тому назад, а то було ще в перших початках моєї практики торговельної вислали мене з пробами дорогоцінних каменів до Бельфасту. А було їх у мене на вартість 1000 фунтів штерлінгів: крім того мав я ще в моїй подорожній торбі 600 фунтів банкнотами, котрі я відобрав по дорозі від купців.

Заким я тоті банкноти і дорогоцінні камені запакував разом до меншої торбинки, в котрій єсть такий схолок на банкноти, виписав я собі для остророжності числа з банкнотів, бо ще ніколи доси не мав так великої суми при собі. Сівши на корабель пильнував я добре мої торби і поклав їх собі під голову, але що то ще не був час до снания, то зібрали ся були мало ще не всі пасажири доокола якогось чоловіка, по котрім видко було, що він Американець. Той чоловік став якось дуже приставати до мене, все зачинав зі мною розмову і наконець удало ся ему розвідатись не лиш про мої особисті відносини, але також і про цілє моєї подорожи, та про то, що у мене в торбах. Лиш якось случайно не сказав я ему нічого о банкнотах. Коли він вже зміркував, що і як, не відступав ся вже від мене. Незадовго опісля полягали ми спати; я не міг якось добре спати і рад вже був, коли ми досвіта станули в Бостоні. — Мої торби були тяжкі, а пан Улїсєє Бравн — так називав себе той Американець — хотів конче допомогти мені їх нести. Розуміє ся, що я на то не приставав, але він все таки не попустив ся мене, лиш ішов коло мене та балакав.

— А де ви заїжджаєте? — спитав він на конець. — „Під шпака“ — кажу, як було по правді. — Тай я там — відповів він — от видите, он там чекає вже на нас омнібус і віз на пакунки. Він прикликав якогось чоловіка і віддав ему свої пакунки та спитав, чи він з тої

## Європа в 20-ім столітї.

Хочемо сподівати ся і дождити того тим більше, що як зі всего здає ся, Європа станула в ходї свого розвитку на зворотній точці, котра мусить зайняти вповні нашу постійну увагу в інших напрямі. Великі задачі материяльного добра, котрих полагожденє з кожним роком що раз більше ставєть конечним, не лежать вже в утопійній дали; они суть дійсно і годї їх недобачувати. Руйнуюча борба конкуренційна, яку вже по части винї на кожнім кроці і на всіх полях людського ділання мусимо вести з по-заморськими країнами, та й в найближшій будучности будемо мусіти вести, вимагає скорорї і основної оборони, скоро європейські народи не мають потерпіти шкоди в своїх найважнїшїх інтересах і не мають бути виставлені на нужду, котра би їх поволї мусіла повести до упадку. Плече об плече мусять они стати до борби против спільної небезпечности, а до той борби мусять зброїти ся уживаючи всіх сточїх їм до розпорядимости жерел помочи. Велика і трудна єсть та задача, а коли не зводять всі ознаки, то ова дасть характеристику найближшій добї. Як 16 і 17 столїте було вповнєне релїгійними борбами, як у 18 виступили ліберальні ідеї, як тепершнє столїте характеризує ся справою національности, так заповідає ся 20-те столїте для Європи як столїте борби о істнованє на торговельно-полїтичїні поли, і народи європейські мусять спільно виступити, щоби могли успішно вести оборону условїй свого істнованя. Зрозумїнем сего нехай всі переймуть ся і нехай нам буде можна часи мирного розвитку ужити до зібраня наших найліпшїх сил і до того стремити. Тим бажанєм кінчу мое поясненє.

## Вїсти політичнї.

Вчорашнє засїданє палати послїв було не менше бурливе як в середу. Президент Абрагамович появив ся в салї засїданя Палати послїв вчєра о годинї 1-їй мїн. 35. На лавї міністрів були присутні всі Міністри. Доступ до президїяльної трибуни був з обох сторїн замкнений низькою огорожею. Посли зїбрали ся дуже численно. Обстругюючі прїйшли уоруженї в палиці і дошки, а крім того заєсмотрїли ся в свїстакві. Коли президент Абрагамович входив на трибуну, повітала его лївиця окликами Heil, відтак роздали ся з лївици голосні крики Pfui! — Займивши президїяльнє місце хотїв Абрагамович промовити. Вольф

самой господи. — Розумїє ся — сказав той чоловік, та вже вхопив і за мої пакунки. Менї стало якось вїдати єму свої річі, але він вказав чємно на то, що в омнібусї вже повно людей і годї там сїсти з пакунками. — Хїба ви боїте ся, що ваші цїнні пакунки не заїдуть так само безпечно на возї як в омнібусї до господи? — спитав Американець усміхаючись. — Може не конче — кажу — але я волїв би, щоби они були коло мене. — Однакж не було вже богате часу, бо омнібус рушав і треба було вїдати. Той чоловік сказав, що вїз з пакунками стане рївночасно з омнібусом в господї.

Ми їхали лиш коротко. Я замовив собі комнату і сїданок, а відтак пішов відобрати пакунки. Від сторожа і кельнера не можна було нічого довідатись. Я пішов до господаря, а той сказав менї, що він висилає до корабля лиш свій омнібус а ніякого воза. — А де ж той пан, що прїїхав разом зі мною? — питаю. — Той Американець? — Ну, той сам. — Єго тут нема, він лиш вас привїз, а відтак десь пішов.

— То ви его не знаєте? — питаю вже наляканий, бо менї прїйшло на гадку, що мене хтось вже обїкрав і забрав у мене чуже майно. — Ні, пане — каже господар — я его не знаю; він казав, що ви его прїятель.

Першїй і послїднїй раз в моїм житю я на ті слова зїмлів. Коли я відтак опамятав ся, постановив я собі всякими способами вишукати того хитрого дурнєсвіта. Але дарма! Американець пропав, а з ним і мої торби.

— Ну, і ти їх вже більше не бачив? — питаю.

крикнув: Нехай хто инший обїїме президїю, а не той опришок! Шенерер кричав: Ждаю голосу, що менї правно належить ся. Вольф відозвав ся: В тїй Палатї нема вже ніякого права, его потоптано ногами. Президент заявив, що з причини крику перериває засїданє до 3 ої години. (Гурра! і оклики „браво“ на лївици). О год. 3-їй отворив засїданє знов президент Абрагамович і заявив, що пос. гр. Фалькенгайн записав ся до голосу. То викликало велику сензацію. Богато послїв вийшло з лавок і поспїшило до місця гр. Фалькенгайна, округжаючи его. Фалькенгайн почав говорити. По першїм словї перервали ему бесїду великим криком. Пос. Феркаф крикнув: Вія велїв стрїляти в Фалькена! Шенерер верещить: Я маю голос! Серед крику починає говорити Фалькенгайн: Сцени, які відбули ся вчєра в тїй палатї, примушують більшїсть постарати ся, аби такий страшний сором не повторив ся. До того конечно потрібна змінє регуляміню. Позаяк обовязуюча тепер конституція обїїмає постанови, пієсла котрих до змінє регуляміню, відповідно до внесеня пос. Яворского треба більше часу, а більшїсть не має его, то треба на инший дорозї стремити до заведеня тут ладу. Настав новий вибух голосних протєстїв з лївици. Пос. Феркаф крикнув: Потребуєть тут жандармів! а Вольф: І шибєницї! — Мимо того говорив пос. Фалькенгайн дальше і вкінци поставив внесенє на провїзоричну змінє регуляміню в тїм напрямї, що президент буде мати право виключати послїв від трєх засїданя за вєпрїячнє повєденє, а палата аж на 30 засїданя без попорєдної дискусїї. Крім того державє має доставити президентови оружної сили до усунєня з палати посла, коли би сам добровільно не хотїв вийти. Внесенє посла гр. Фалькенгайна повітала правиця оплесками, лївиця страшим криком. Голоси: Встїдайте ся! льокаї, насильство, ми вас викинемо звїдєси! — лунали в палатї. Деякі опозиційні послї кликали до гр. Бадєного: Ви не повинні до того допустити. Президент Абрагамович дзвонить безнастанно і хоче промавляти. Крики: Не дамо говорити! Мовчіть! Вольф свище, инші бїють кулаками по столах. Деякі послї лївици обходять огорожу і хотять вдерти ся на трибуну до президєнта. Квєстори Палати Лянї і Шїлений заступають їм дорозу і настає горяча суперечка. Рївночасно удало ся таки кільком послам перелїзти через огорожу і статунти коло президєнта. Президент Абрагамович вєтає і голосно заявляє: Позаяк внесенє гр. Фалькенгайна становить конєчну оборону против революції в парламентї і позаяк по вчє-

— Зажди лиш троха, мій бурмилку, раз доповідь — сказав Дїк і споглянув на Американця, що розпер ся був на криєлі. — Штаєє ще, що мій шеф менї вїрив, але все таки мій батько і вуйко мусїли заплатити за мене. Я не мав спокою аж до самого лїта. Аж ось одного дня в Корку виджу і своїм очам не вїрю, що якийсь хлопчище дєвигає улицєм мої торби.

— Знайшов вас! — крикнув я, ловлю за торбу, а хлопчє не пускає. — Пустизь — каже — то торби мого пана, він онтам сидить в шинку. Але я вже мав торби в своїх руках, коли пан Улієс Бравн вийшов із шинку. Але вже явило ся було й кількох поліцїянїв, один повїв Бравна, другий забрав торби і ми пішли на поліцїю. Тут розповїв я комісарєви все, як було, а відтак ще в тайнїй розмовї сказав єму, що в тих торбах і який там сховок. Комїсар закликав тогди Бравна і в его очах отворив торби; в одній з них в тайнїй сховку знайшли ся всі дорогї каменї, а кожда штука мала печатку фірми „Вартон і Спїлка“. Очевидно злодїї держав десь украденї річі схованї аж доси і лиш щасливим случаем удало ся менї їх знов дістати назад. Комїсар розпорєв ще полотно на сподї торби в тїм місци, де я єму показав, і знайшли ся ще й всі банкноти, а числа їх годили ся зовсїм з числами, які були виписанї в мої книжочці. На телеграфічний запис прїїхав мій шеф, пізнав свої дорогї цїнности, а на підставі сих доказїв вєсуджєно Улієса Бравна на пять лїт до кримїналу. Гроші, які вложили за мене мій батько і вуйко, лишились у мого шефа і я став опїєля его спїльником.

— А то чудєсна істория, старий молодчє!

рашних подїях нема надїї, щоби внакше мїг бути заведений порядок, прошу панїв, котрі суть за внесенєм, щоби встали з місць. — Цїла правиця встала. — На то сказав президент: Конституція, що внесенє прїняте. (Оплєски на правици. Крики і протєсти на лївици). — По короткій перєрвї о годинї 4 1/2, замкнєв президент засїданє і назначив слїдуючє на нинї о 11-їй годинї рано.

## Новинки.

Львів днє 26-го падолїста 1897.

— Ц. к. Намїстництво удїлило презенту на опорожену парохїю цїсарского паданя в Войковїй о. Ігн. Мохнацкому дотепершньому єдмїністраторови тої-ж парохїї.

— Є. Е. п. Президент висшого суду краєвого у Львовї др. Тхоржницький не буде удїляти авданцаї в вєдїлю з причини вїїзду на відкрите залїзничого шляху Ходорів-Підвисоке.

— В справї посад при судах галицїнських видала Президїя львівської апєляції таку оповїстку: Помимо обєадженя посад канцєлієтїв в округї львівській висшого суду краєвого зголошує ся що дєнь до Президїї висшого суду великє число нових компєтантїв о ті посади, виходячи з хибного погляду, що ще в сїм роцї буде обєадженя більшє посад канцєлієтїв. Дня поїнформованя і заощадженя часто далекої дорозї оповїщує Президїя львівської апєляції інтерєсованим, що для доповненя послїдних іменовань буде ще в сїм роцї обєадженя лиш кількє посад канцєлієтїв і що супротив достаточного числа управленних войскових і давно минулого конкурєу не могли би инші кандидати числити на уваглєненє спїзненних подань.

— В конференції австрїйского Єпископату, що відбуває ся у Віднї під проводом кардинала Шенборна, беруть участь оба рускі єпископи Куїловський і Чєхович.

— Видїл товариства руских ремїснїкїв „Зоря“ оголошує, що в пєдїлю дня 28 падолїста відбудуть ся в комнатах товариства при ул. Краківській ч. 17 вєчерницї, на котрї запрошує видїл всіх членїв товариства і львівску руску громаду. Початок о годинї 8-їй. Недїльнї вєчерницї будуть початком цїлого ряду єходин; за два тижднї по них відбудуть ся другї, а також устроять ся вєчерницї і на сьв. Николая та Маланки. Видїл надїє ся численної участи гостей.

— З Бережан пишуть: В пєдїлю 28 с. м. відбудє ся бєнєфіє панї Фїломєни Лопативської,

— сказав я, коли він скінчив оповідати. — Знаменита, прєкрасна! — говорили другї.

— Від того часу ви вже певно не спустєкали з очий своїх пакункїв? — відозвав ся на то той тихий чоловік.

— Певно, що ні! — відповїв Дїк — хоч вже й не носив ніколи при собі таких дорогих річїй.

— Але бо ви й мали щастє — говорив тихий чоловік дальше — я ношу свою торбу завсїгди при собі, а в почи лежить она коло моїх постєлі на стїльцї.

— Але дєрї від комнати чєй замикаєте на ключ — відозвав ся хтось з нас.

— Розумїє ся, бо салю як камїнь, а в торбї маю завсїгди цїнні річі, хоч і не дуже богато.

— Видко, що від тої історїї зїбрало ся нашому товаришеви в Америци на сон — докинув тут господар і глянув на дрїмаючого Американця.

— Мабуть таки так — додав Дїк цїлком холодно.

Незадовго опїєля рєвійшлись ми до своїх комнат на нїч; Дїк замкнєв дєрї, а відтак каже до мене: Знаєш, бурїило, той Американець то мій старий знакомий Улієс Бравн; він вже певно когось собі з нас виглядав, мабуть чи не того тихого чоловіка?

— А що-ж нам тепер робити? Хїба дати другим знати і остерегти їх?

— Ні! — каже Дїк — погасимо сьвітло, поставимо чоботи перед дєрї і будємо удавати, що спїємо. Коби лиш знати, в котрїй комнатї ночує тихий чоловічєк!

— Таки зараз проти наших дєрїй —

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень** 26 падолиста. Угорська комісія делегаційна ухвалила бюджет країв окупованих і висказала мін. Калляви вотум довіря.

**Константинополь** 26 падолиста. На вість що в Альбанії настали неспокої, вислано до Скопль баталіон піхоти.

**Париж** 26 падолиста. Ген. Мерсіє, котрий в часі процесу Дрейфуса був міністром війни, заявив в кругах офіцерських, що єсть зовсім переконаний о вині Дрейфуса і що новий процес хиба лиш потвердить перший вирок.

## Рух поїздів залізничних

важний від 1 мая 1897, після середно-европ. год

## В і д х о д я т ь д о

	Поспішні			Особові			
Кракова	8:40	2:50	10:50	4:40	8:55	6:45	—
Підволочиск	—	1:55	6:—	—	10:05	11:—	—
Підвол. з Пидз.	6:15	2:08	—	—	10:27	11:27	—
Черновець	6:10	2:40	—	10:30	—	6:45	10:45
Ярослава	—	—	—	4:40	—	—	—
Белзця	—	—	—	9:25	7:05	—	—
Тернополя	—	—	—	7:47	—	—	—
Гребенова <sup>1)</sup>	—	—	—	—	9:20	—	—
Стрия, Скольного і Явочного	—	—	—	5:20	—	3:05 <sup>2)</sup>	7:30
Зимної Води <sup>3)</sup>	—	—	—	—	3:40	—	—
Брухович <sup>4)</sup>	—	—	—	—	2:31	—	—
Брухович <sup>5)</sup>	—	—	—	—	3:27	—	—
Янова	—	—	—	9:40	—	8:50 <sup>6)</sup>	7:48 <sup>7)</sup>
Янова	—	—	—	—	1:04 <sup>8)</sup>	3:15 <sup>9)</sup>	—

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> До Скольного лише від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>4)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>5)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в будні дні. <sup>6)</sup> Від 15 червня до 31 серпня лише в неділі і свята. <sup>7)</sup> Від 1 мая до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>8)</sup> Від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>9)</sup> Від 1 жовтня до 30 цвітня.

Поїзд блискавичний зі Львова 8:40 рано, в Кракові 1:48 по полудні, у Відні 8:56 вечер.

## П р и х о д я т ь з

Кракова	1:30	—	8:45	9:10	6:55	9:30	—
Підволочиск	2:30	10:—	—	—	—	3:30	6:—
Підвол. з Пидз.	2:15	9:43	—	—	—	3:04	5:35
Черновець	9:50	1:50	—	—	7:30	5:45	9:10
Тернополя	—	—	—	—	7:52	—	—
Белзця	—	—	—	—	8:25	5:25	—
Ярослава	—	—	—	—	10:35	—	—
Гребенова	—	—	—	—	—	1:40 <sup>1)</sup>	—
Скольного і Стрия	—	—	—	12:10	8:05	1:51 <sup>2)</sup>	10:20
Брухович	—	—	—	—	—	8:15	—
Брухович	—	—	—	—	—	8:49	—
Янова	—	—	—	7:50	1:15	—	—
Янова	—	—	—	8:— <sup>3)</sup>	9:01 <sup>4)</sup>	—	—

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> Зі Скольного тільки від 1 мая до 30 вересня. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>4)</sup> Від 15 червня до 31 серпня лише в неділі і свята.

Час подаємо після годинника середно-европейського; він різнить ся о 36 минут від львівського: коли на залізницях 12 год., то на львівським годиннику 12 год. і 36 мін.

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

прімадонна нашого театру. Програма представлень буде зовсім нова і дуже цікава, а виконає її цілий персонал театру. Представлена розічіне „Завіщане“ хорал М. Лисенка до слів Т. Шевченка на мішаний хор з басовим сольом, котре відіспіває звісний бас п. І. Рубчак. Відтак бенефіціантка відіспіває з опери Гунода „Фавст“ арию в огороді і над скарбом; з опери А. Томаса „Міньон“ арию „Знаєш край?“ і з опери І. Вердіого „Травіата“ вітцеву арию Іго акту. Всі три вітцянки з опер відіспіває бенефіціантка у відповідних костюмах і з повною, сценічною обстановкою. Вечер закінчить весела двоактова комедія „Перше поумирали, потім ся побрали“. Хороша програма вечера і живі симпатії, які з'єднала собі пані Лопатинська у публіки, що навідує театр в Бережанах, кажуть надіятися, що в неділю заповнить ся сала театральна по самі береги. Білети можна вже тепер замовляти в торгівлі п. Романа Шкірпана. Замовлені листовно білети з окрестности будуть зарезервовані до 6 ої години вечером перед представленням.

— **Нешастна пригода.** В середу на залізничній стації Глинна-Наварія, в часі лущеня возів товарового поїзду, що приїхав зі Стрия, не дочув пакуноквий кондуктор того поїзду Франц Зелінський сигналу, що машина рушила з місця. В наслідок того Зелінський, стоячи за близько возів, дістав ся під колеса, котрі поторожили ему ногу. Раненого відвезено до львівського загального шпиталю.

— **Огні.** В Шавниці вибух дня 24 го с. м. огонь і звів 12 будинків, між ними два, що були власністю краківської академії наук. Оба ті будинки були обезпечені.

— **На залізничім шляху** між Заболотовам а Матіївцями найдено в ночі з 8 на 9 с. м. трупа Івана Матіїчука, льокая. З слідства показало ся, що Матіїчук допустив ся самоубийства.

— **В Новім Санчи** — як доносять звідтам — уконституував ся дня 23 го падолиста комітет в ділі заложеня товариства „Руска бурса в Новім Санчи“.

— **Малий самоубийник.** Ві второк привезено до львівського диточого шпиталю 10-літнього хлопця, що напив ся в самоубийчій памірі карболового квасу. Він називав ся Станіслав З., єсть сином селянина в ясликого повіта, ходить у Львові до школи і мешкає у своєї тітки. Малолітньому самоубийникови удало ся уратувати житє і він розповів, що хотів собі відібрати житє зі страху перед карою за якийсь збитки.

— **Розбійничий напад.** В ночі з неділі на понеділок напав на дім арендуючого рогацьку в

Кутцях під Рогатином, Шнербера, якийсь селянин. Шнербера не було дома, лише єто 20-літня жінка Малка і 12-літня служниця. Напастиник покалічив Малку сокирою, відгав їй три пальці у руки і вибив око. Служниця сховала ся під ліжку, а напастиник забрав 30 зр. і угік. Підозрілого о напад селянина арештовано.

— **Великий пожар** знищив сими днями рафінерію цукру з обильними припасами в місцевости Пецек, в чашлавськім повіті в Чехії. Шкода виносить два міліони, але она обезпечена.

— **Помер** Іван Дацюк, богослов III-го року, дня 24-го падолиста, в головнім шпиталі у Львові.

## В і д о з в а.

Слава Ісусу Христу! Не в високопарною відозвою, а з смиренним прошенем приходимо до милосердних Добродіів. В р. 1892 згоріла нам, великим коштом і трудом щойно поправлена церков. До нині тулимо ся в деревляній, малевій, тимчасовій капличці. Вітягнені видатком на поправу потім погорівшої церкви, побудовавши новий мурований дім приходський і будинки, знищені кільколітнім неврожаєм, градом і тучою в р. 1894, та сегорічною занадто дощовою весною — ми не в силі стягнути ся на конечно потрібний нам Дім Божий, котрий розпочинаємо муровати в честь Пречистої Діви Марії, на памятку Ювілеїв: 300-літньої річницї Унії Берестейської і 50-літнього Панованя Найяснійшого Пана Цісаря нашого Франц Йосифа І. Памятаючи на слова сьв. Письма „Просите, а дасть ся вам, ищите, а обрящете, толдите, а отверзет ся вам“ — тож ми просим, молим, благаєм, пішлить нам хочби найменшу жертву — милостиню, і то зараз, бо „хто зараз дає, подвійно дає“. Ми певні, що нам не відкажете помочи знаючи, що не забуваєте на слова сьв. Письма „Блаженні милостиві, бо ті помилвані будуть“, пересилаємо же наперед „Бог заплать“ а имя Ваше впишем в пропамятну вічну книгу, та Всевишнього будемо молити о благословеньство для Добродіів. — В імені комітету в Махнові п. п. Рава руска. *О. Корнилій Кузик*, парох, председатель. *Зигмунд Стасиневич*, заступник двора, містопредседатель, *Данько Гайдук* і *Александр Сташків*, члени комітету.

Іде Бравн на долину. На знак господаря ми сховали ся і в тій хвили надійшов Бравн. Єго то очевидно здивувало, що господар вже так рано встав, але відтак якось розважив собі і каже до господаря: Як же то якось холодно! — Певно, що холодно, — відповів господар — і не добре тепер їздити; мені дуже прикро, але я вас не пущу, доки ся непобачу, що ви в отсїй торбі несете.

— Що, ви мене не пустите. А то що знов значить ся? — То, що чуєте — каже єму господар; — доки не побачу, що ви в отсїй торбі несете.

— Чи таки на правду? Вступіть ся, бо пожалуйте! — крикнув Американець і сягнув рукою до кишени мабуть по револьвер, але вже в тій хвили захопив єго Дік за руки. — Знов та проклята берлінгемска людина! — закликав Американець. — Той сам, Дік Варнер, ваш старий знакомий — сказав на то Дік усміхаючись.

Довго грєвало, заким можна було розбудити тихого чоловіка, він спав дійсно як камінь, але коли опісля отворив торбу, то знайшов там красно позавивані кльощаки замість діаментів, які віз від фірми Мозеса Арона і Спілки в Лондоні до одного шляхтича, що віддавав доньку. Бравна засудили знов на 5 літ криміналу, а Дік дістав від Мозеса Арона і Спілки пару діаментових спинок, а єго сестра, коли віддавала ся, дорогоцінний нарамєник з матового золота.

кажу. — Ми причаїли ся відтак і удавали, що спимо. Минали години за годинами, аж около 2 год. будить мене Дік — бо я був трохи здримав ся — і каже: Чи чуєш? Хтось ходить? — Дійсно, чути було якесь кроки, а відтак стало тихо. Дік отворив дуже тихенько двері, зійшов до сінни, станає на рогузці перед дверми комнаты, де спав тихий чоловік, на коліна і дивив ся крізь дірку від ключа до комнаты. Минуло може чверть години, заким він знов встав.

— Я таки добре здогадав ся — шепче він до мене. — Той Американець вліз вікном, отворив торбу дороблєним ключем, вийняв з відтам якесь пачочки і сховав в якійсь мішочок, а до торби напхав подібні пачочки і виліз назад вікном. Видко, що він дістав ся по драбинці із шнурів до вікна, готов тепер таким самим способом утечи з готелю.

— Ні — кажу — він же наказав вчера сторожєви, щоби збудив єго до ранішного поїзду, що відходить о 5 год. 15 минут.

— А ну, котра година? — Пів до пятої, отже вже найвєспїа пора. Ходім до сторожа — каже Дік. — Ми пішли. На долині коло сходу стрігли ми вже сторожа і питаємо: Чи не ідега ви будити Американця? — А вже-же, що іду — каже сторож: — він же має від'їжджати першим поїздом. — А де ночує той панок? — питає Дік сторожа; — покажіть нам єго комнату. Ми пішли на гору. Лєдві що сторож вкловтає до дверей, як і зараз відозвав ся звідтам ніби заспаний голос. Ми тимчасом збігли на долину і дали зараз о всім знати господарєви. Лєдві, що ми скінчили оповідати, як вже чуємо, що на горі замкнулись двері а сходами

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові  
улиця Кароля Людвика число 9, приймає  
абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.

## С. Кельсен у Відни

поручає:

Кльосети з черепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядженя купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковани. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини**

**ГЕРМАН ГАМЕЛЬ** у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На жадање висилає ся катальог.

## Апарати фотографічні

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і діл штуки, рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше найбільший фабричний склад апаратів і приборів фотографічних.

Львів, **ЛЮДВИК ФАЙГЛЬ** Пасаж Гавсмана 8.